

IZJAVA O VARSTVU OSEBNIH PODATKOV

V skladu z Uredbo (EU) 2016/679 (v nadaljevanju: »GDPR«), ADRIAPLIN, podjetje za distribucijo zemeljskega plina d.o.o. Ljubljana, Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: »upravljevalec podatkov«), izdaja izjavo o varstvu in obdelavi vaših osebnih podatkov – tistih, pridobljenih neposredno od vas in/ali tistih, pridobljenih s strani tretjih oseb – v okviru izvajanja storitev, ki izhajajo iz dejavnosti dobave energije in/ali iz gospodarske javne službe operaterja distribucijskega sistema zemeljskega plina, v okviru sklenjenih pogodb z upravljalcem podatkov, v okviru izvajanja dodatnih storitev iz ponudbe upravljalca podatkov, sodelovanja v akcijah, promocijah ali nagradnih igrah upravljalca podatkov, izvedenih aktivnosti na spletni strani in/ali spletni platformi upravljalca podatkov ter v okviru komuniciranja s posamezniki preko ostalih možnih komunikacijskih kanalov.

1. IME IN KONTAKTNI PODATKI UPRAVLJAVCA PODATKOV

Upravljevalec podatkov je ADRIAPLIN, podjetje za distribucijo zemeljskega plina d.o.o. Ljubljana, s sedežem v Ljubljani, Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana. Z upravljalcem podatkov lahko stopite v stik na naslovu Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana, po telefaksu na številko 01 432 10 93, po elektronski pošti na info@adriaplin.si oziroma pokličite center za pomoč odjemalcem na telefonsko številko 080 33 00.

2. KONTAKTNI PODATKI POOBlašČENE OSEBE ZA VARSTVO PODATKOV

Upravljevalec podatkov je imenoval pooblaščenca za varstvo podatkov, katerega lahko pišete na elektronski naslov osebni.podatki@adriaplin.si.

3. NAMEN OBDELAVE OSEBNIH PODATKOV IN PRAVNA PODLAGA

a) Zakonski in pogodbeni nameni – obdelava osebnih podatkov je potrebna za namene izpolnjevanja pogodbenih in zakonskih obveznosti upravljalca podatkov ter za namene izpolnjevanja specifičnih zahtev posameznika, na katerega se osebni podatki nanašajo.

Vaši osebni podatki se lahko obdelujejo brez vaše privolitve v primerih, ko je to potrebno za izpolnjevanje določb civilnega in davčnega prava, zakonodaje EU ter standardov, kodeksov ali postopkov, ki jih potrjuje pristojni organi in druge institucije.

Skladno z zakonom se lahko vaše osebne podatke obdeluje tudi za namene izvrševanja pozivov pristojnih upravnih ali sodnih organov in subjektov javnega prava.

Vaši osebni podatki bodo prav tako obdelani za namene, povezane z zagotavljanjem storitev upravljalca podatkov, in sicer zlasti:

- za namene izpolnjevanja obveznosti in izvajanja storitev in/ali dodatnih storitev, ki izhajajo iz sklenjenih pogodb z upravljalcem podatkov ter za namene obveščanja v zvezi z izpolnjevanjem obveznosti in izvajanjem storitev in/ali dodatnih storitev. Pri tem vas želimo seznaniti, da v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja varstvo osebnih podatkov, vaše soglasje ni potrebno, če je obdelava podatkov potrebna za izpolnjevanje pogodbenih obveznosti ali za izpolnitev vaših specifičnih zahtev v fazi pogajanj ali pred podpisom pogodbe;

- za izpolnjevanje obveznosti in izvajanje storitev, ki izhajajo iz vsakokrat veljavnih navodil, pravil, sistemskih obratovalnih navodil, splošnih pogojev in drugih dokumentov upravljalca podatkov ter vsakokrat veljavnega Energetskega zakona s podzakonskimi akti ter ostalih predpisov, ki urejajo predmetno področje;

- za opravljanje storitev, ki jih kot posameznik zahtevate ob registraciji na spletni platformi upravljalca podatkov Moj Adriaplin ter pri ustvarjanju svojega računa in profila, kar vključuje zbiranje, hrambo in obdelavo podatkov za namene vzpostavljanja in nadaljnega operativnega, tehničnega in administrativnega upravljanja pogodbenega razmerja (vključno z računom in profilom, ki ste ga ustvarili), povezanega z opravljanjem storitev in pošiljanjem sporočil v zvezi z izvedbo storitve.

Podatki, ki so potrebni za izvajanje operativnih, finančnih in administrativnih vidikov storitve, bodo obdelani elektronsko, zapisani v posebne podatkovne zbirke in uporabljeni strogo ter izključno v okviru sklenjene pogodbe.

Ker je posredovanje vaših osebnih podatkov za zgoraj navedene namene potrebno za vzdrževanje in izvajanje vseh pogodbenih storitev, bo v primeru, da ti ne bodo posredovani, izvajanje določenih ali vseh storitev onemogočeno.

b) Komercialni in trženjski nameni – soglasje

Vaši osebni podatki se lahko na podlagi vaše privolitve obdelujejo tudi za naslednje namene, ki so povezani z dejavnostjo upravljalca podatkov ali tretje osebe:

- raziskave trga, poslovne in statistične analize;

- trženje storitev upravljalca podatkov in/ali tretje osebe, pošiljanje oglasnih/informativnih/promocijskih gradiv ter gradiv, povezanih s sodelovanjem v promocijskih akcijah in ponudbah, ki strankam upravljalca podatkov nudijo določene ugodnosti;

- ankete o zadovoljstvu strank v zvezi s kakovostjo ponujenih storitev.

Navedene aktivnosti se lahko nanašajo na produkte in storitve upravljalca podatkov, kot tudi na produkte in storitve hčerinskih družb in poslovnih partnerjev matične družbe upravljalca podatkov. Navedene aktivnosti se lahko izvajajo tudi preko avtomatiziranega klicnega sistema brez operaterja, preko elektronske pošte, telefaksa in MMS ter SMS sporočil.

Soglasje za obdelavo osebnih podatkov in posredovanje le-teh za zgoraj navedene namene je neobvezno. Za preklic soglasja pošljite sporočilo po elektronski pošti na naslov osebni.podatki@adriaplin.si ali po redni pošti na naslov upravljalca podatkov ADRIAPLIN d.o.o., Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana, oziroma pošljete telefaks na številko 01 432 10 93.

Svoja soglasja lahko urejate (podate ali prekličete) tudi preko spletne strani upravljalca podatkov www.adriaplin.si.

c) Profiliranje – soglasje

Pri izvajanju zahtevanih storitev bo upravljevalec podatkov lahko ugotavljal in analiziral navade strank z namenom izboljševanja svojih storitev tako, da bodo le-te prilagojene strankinim specifičnim potrebam.

Na podlagi vaše izrecne privolitve bodo profilirani podatki uporabljeni tudi za namene posredovanja promocijskih ponudb povezanih s storitvijo upravljalca podatkov, ki so prilagojene vašim preferencam in navadam pri uporabi storitev upravljalca podatkov.

d) Zagovarjanje pravnih zahtevkov

Vaši osebni podatki bodo obdelani tudi v primerih, ko je to potrebno zaradi ugotavljanja, izvajanja ali zagovarjanja pravnih zahtevkov na strani upravljalca podatkov ali druge družbe, ki ga lastniško obvladuje matična družba upravljalca podatkov.

e) Zakoniti interesi upravljalca podatkov

Upravljevalec podatkov lahko vaše osebne podatke obdeluje brez vaše privolitve v naslednjih primerih:

- pri izrednih poslovnih združitvah, prodaji ali prenosu poslovnih enot z namenom izvajanja predprodajnih postopkov v okviru skrbnega pregleda poslovanja. Pri tem zagotavljamo, da bodo podatki, ki so potrebni za navedene namene, obdelani do največje možne mere v zbirni in anonimizirani obliki;

- za analiziranje navad in preferenc pri uporabi storitev upravljalca podatkov z namenom njihovega izboljševanja, tako da bodo le-te prilagojene specifičnim zahtevam strank. Oziroma, za pripravo s pogodbenim razmerjem povezanih pobud, namenjenih izboljšanju storitev, kot na primer za izvajanje anket za pridobivanje povratnih informacij strank.

f) Opravljanje nalog v javnem interesu

Upravljevalec podatkov obdeluje vaše osebne podatke tudi v okviru izvajanja gospodarske javne službe, operater distribucijskega sistema za distribucijsko

omrežje zemeljskega plina na geografskem območju Mestne občine Nova Gorica, Občine Šempeter-Vrtojba, Občine Ajdovščina, Občine Vipava, Občine Logatec, Občine Kamnik, Občine Bled, Mestne občine Ptuj, Občine Vojnik, Občine Rogaška Slatina, Občine Krško, Občine Brežice, Občine Zagorje ob Savi, Občine Laško, Občine Radeče, Občine Štore, Občine Šentjur, Občine Gorje, Občine Hrastnik brez Podkrajja, Občine Lendava, Občine Ljutomer, Mestne občine Murska Sobota, Občine Ormož, Občine Polzela, Občine Prebold, Občine Radenci, Občine Središče ob Dravi, Občine Zreče in Občine Žalec.

4. PREJEMNIKI OSEBNIH PODATKOV

Za namene obdelave osebnih podatkov navedene pod točko 3, lahko upravljavec podatkov razkrije vaše osebne podatke tretjim osebam, kot so:

- uslužbenci policije, vojske ter drugih državnih organov, in sicer za namene izpolnjevanja zahtev, ki jih določa zakon, predpisi in evropska zakonodaja. Skladno z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov v takih primerih predhodno soglasje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ni potrebno;
 - gospodarske družbe, organizacije ali združenja oziroma matične, hčerinske ali povezane družbe v smislu 527. člena Zakona o gospodarskih družbah, oziroma med navedenimi in družbami, ki so podvržene skupnemu nadzoru, ter med različnimi konzorciji, poslovnimi mrežami in skupinami, ter začasnimi projektnimi družbami in povezanimi subjekti, pri čemer je posredovanje podatkov omejeno na administrativne in/ali računovodske namene;
 - zavarovalnice, ki so odgovorne za reševanje zavarovalnih zahtevkov;
 - družbe, specializirane za izterjavo;
 - družbe, specializirane za upravljanje poslovnih informacij oziroma informacij, povezanih z boniteto, oglaševanjem in promocijskimi aktivnostmi;
 - druge družbe, s katerimi ima upravljavec podatkov sklenjene različne sporazume;
 - druge družbe, ki so pogodbeno vezane na upravljavca podatkov, ki zagotavljajo svetovanje, podporo pri zagotavljanju storitev, ipd.;
- Upravljavec podatkov se bo v največji možni meri trudil, da bo zgoraj navedenim prejemnikom posredoval zgolj tiste osebne podatke, ki so potrebni za izpolnitev ustreznih, specifičnih namenov, zaradi katerih so bili posredovani. Vaši osebni podatki so shranjeni v podatkovni zbirki upravljavca podatkov, do katerih imajo dostop izključno pooblaščenice osebe skladno s posebnimi navodili glede metodologije in namena obdelave. Vaši osebni podatki ne bodo posredovani tretjim osebam, razen kot je določeno zgoraj, vsekakor pa strogo znotraj navedenih omejitev.
- Posebej želimo poudariti, da vaši osebni podatki ne bodo razkriti, razen v zgoraj navedenih primerih ter v okviru zakona.
- Obveščamo vas, da se vaši osebni podatki ne iznašajo v tretje države.

5. OBDOBJE HRAMBE OSEBNIH PODATKOV

Vaši osebni podatki bodo shranjeni največ toliko časa, kot je potrebno za namene, za katere so bili ti zbrani ali obdelani, v skladu z veljavno zakonodajo. Vaše osebne podatke bomo po prenehanju pogodbenega razmerja za namene zagotavljanja obrambe upravljavca podatkov pred morebitnimi zahtevki v zvezi s pogodbo hranili v skladu s splošnim zastaralnim rokom. Po koncu tega obdobja bodo vaši osebni podatki izbrisani ali drugače anonimizirani, razen če nadaljnjo hrambo nekaterih podatkov zahteva zakon.

6. PRAVICE POSAMEZNIKOV, NA KATERE SE NANAŠAJO OSEBNI PODATKI

Kot posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, imate naslednje pravice v zvezi z varstvom osebnih podatkov, ki jih zbira in obdeluje upravljavec podatkov za namene, navedene v točki 3.

a) Pravica dostopa do osebnih podatkov

Od upravljavca podatkov imate pravico pridobiti informacijo ali se vaši osebni podatki obdelujejo in pravico pridobiti dostop do vseh vaših osebnih podatkov ter do naslednjih informacij: (i) namen obdelave; (ii) vrsta osebnih podatkov; (iii) prejemniki ali kategorije prejemnikov, ki so jim bili ali jim bodo osebni podatki posredovani, zlasti če gre za uporabnike v tretjih državah ali mednarodnih organizacijah; (iv) ko je to mogoče, obdobje hrambe osebnih podatkov ali, če to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja; (v) pravica do vložitve pritožbe pri nadzornem organu.

b) Pravica do popravka in izbrisa

Ob upoštevanju namena obdelave imate od upravljavca podatkov pravico zahtevati popravek in dopolnitev nepopolnih osebnih podatkov, in sicer tako, da upravljavcu podatkov predložite dopolnilno izjavo.

Prav tako imate pravico do izbrisa vaših osebnih podatkov iz kateregakoli od naslednjih razlogov: (i) če osebni podatki niso več potrebni za namene, za katere so bili zbrani ali kako drugače obdelani; (ii) če so bili osebni podatki obdelani nezakonito; (iii) če ste preklicali svojo privolitve, na podlagi katere je imel upravljavec podatkov pravico obdelovati vaše osebne podatke ter ne obstaja nobena druga pravna podlaga, ki upravljavca podatkov pooblašča za obdelavo vaših osebnih podatkov; (iv) če niste podali soglasja k obdelovanju svojih podatkov in če ne obstaja kakršenkoli zakoniti razlog za takšno obdelavo; (v) če je vaše osebne podatke potrebno izbrisati zaradi izpolnitve zakonske obveznosti.

Upravljavec podatkov ima kljub temu pravico, da vaše pravice do izbrisa osebnih podatkov ne upošteva v primeru, če nad njo prevlada pravica do svobode izražanja in obveščanja, oziroma če mora izvršiti zakonsko obveznost ali zaradi obrambe pred pravnimi zahtevki.

c) Pravica do prenosljivosti podatkov

Od upravljavca podatkov imate pravico pridobiti informacijo o vaših osebnih podatkih, ki ste jih posredovali upravljavcu in jih ta obdeluje na podlagi vaše privolitve ali na drugi zakonski podlagi, v strukturirani, standardni in berljivi obliki. Prav tako imate pravico zahtevati, da se ti osebni podatki neovirano posredujejo drugemu upravljavcu podatkov.

d) Pravica do omejitve obdelave

Od upravljavca podatkov imate pravico zahtevati omejitev obdelave vaših osebnih podatkov, in sicer: (i) za obdobje, ki ga potrebuje upravljavec podatkov za preverjanje vaših osebnih podatkov, potem ko ste opozorili na njihovo netočnost; (ii) če so bili vaši osebni podatki obdelani nezakonito; (iii) tudi če vaši osebni podatki niso potrebni za namene obdelave, pa njihovo obdelavo potrebujete za ugotavljanje, uresničevanje ali zagovarjanje pravnega zahtevka; (iv) za obdobje, potrebno za ugotavljanje morebitne prevlade zakonitih interesov upravljavca podatkov nad vašim ugovorom k obdelovanju osebnih podatkov.

e) Pravica do ugovora

Kot posameznik imate pravico ugovarjati obdelavi osebnih podatkov, če ta temelji na zakonitih interesih upravljavca podatkov ali tretje osebe. Upravljavec podatkov preneha s obdelavo osebnih podatkov, razen v primeru, če dokaže nujne razloge za obdelavo, ki prevladajo nad interesi, pravicami ali svoboščinami posameznika. Kadar gre za obdelavo osebnih podatkov za namene neposrednega trženja, imate pravico kadarkoli podati ugovor na obdelavo svojih osebnih podatkov za te namene, v kolikor je povezano s takim neposrednim trženjem. V kolikor neposredno trženje temelji na posameznikovem soglasju, se pravica do ugovora lahko izvede s preklicem danega soglasja.

Zgoraj navedene pravice lahko uveljavite tako, da se obrnete na ADRIAPLIN d.o.o., Dunajska cesta 7, 1000 Ljubljana, po elektronski pošti na naslov osebni.podatki@adriaplin.si, po telefaksu na številko 01 432 10 93 ali preko spletne strani upravljavca podatkov www.adriaplin.si.

Če menite, da so bili vaši osebni podatki obdelani nezakonito, imate pravico vložiti pritožbo pri pristojnem organu za varstvo osebnih podatkov na naslov: Informacijski pooblaščenec, Zaloška cesta 59, 1000 Ljubljana, Slovenija oziroma po e-pošti: gp.ip@ip-rs.si.

7. KONČNE DOLOČBE

Upravljavec podatkov si pridržuje pravico do sprememb, dopolnitev ali posodobitev Izjave o varstvu osebnih podatkov.

Vse spremembe tega dokumenta se objavijo na spletni strani www.adriaplin.si in se v spremenjeni obliki uporabljajo od dneva objave dalje.

Ta Izjava o varstvu osebnih podatkov velja od 1. 11. 2019 in v celoti nadomešča vse predhodne verzije tega dokumenta.

ADRIAPLIN d.o.o.